

單親家園租屋服務

Pelayanan Sewa Rumah untuk Rumah Tangga Tunggal

服務對象：

- 一、設籍本市市民或居留地址登記於本市之非本國籍民眾，符合高雄市弱勢單親家庭扶助辦法所列之單親家庭。
- 二、申請人及其子女均無自用住宅。
- 三、家庭總收入平均每人每月未達當年度最低生活費 2.5 倍。
- 四、申請人及子女之存款平均每人未達新台幣 35 萬元，其股票及投資視為存款併計。
- 五、申請人其子女能自理生活，不需庇護或經醫師診斷未患有酒癮、藥癮及中重度精神障礙等疾病。

Pelayanan Terhadap:

1. Warga negara yang bukan penduduk asli yang terdaftar sebagai warga kota Kaohsiung atau alamat tempat tinggal yang terdaftar di kota ini telah mematuhi yang tercantum dalam Langkah-Langkah untuk mendukung keluarga yang berorangtua tunggal yang berada di Kota Kaohsiung.
2. Pemohon dan anak-anaknya yang tidak memiliki rumah mandiri.
3. Pendapatan rumah tangga rata-rata per orang per bulan tidak mencapai 2,5 kali dari biaya hidup minimum yang terdaftar pada tahun ini.
4. Setoran/simpanan pelamar dan anak-anaknya rata-rata kurang dari NT \$ 350.000 per orang, dimana saham dan investasi mereka dianggap sebagai simpanan deposito.
5. Anak-anak pelamar dapat hidup sendiri, tanpa perlindungan atau didiagnosis oleh dokter tanpa menderita kecanduan alkohol, narkoba dan gangguan mental berat.

服務內容：

- 一、共設置小港山明、左營翠華、鳳山向陽等 4 處單親家園，提供單親家庭之居住及輔導。

二、依坪數大小及地段，每戶每月租金定為 3500 元、4000 元及 4500 元三種承租金額。

Daftar Layanan:

1. Sebanyak 4 tempat rumah yang tersedia untuk berkeluarga orangtua tunggal termasuk di Xiaogang Shanming, Zuoying Cuihua, Fengshan Xiangyang dll dan menyediakan tempat konseling bagi keluarga berorangtua tunggal.
2. Tergantung pada ukuran dan lokasi setiap lantai, disewakan setiap bulanan untuk rumah tangga ditetapkan 3.500\$, 4.000\$ dan sampai 4.500\$ Taiwan dollar.

應備文件：

- 一、最近三個月內全戶戶籍資料或居留證明。
- 二、出具申請人及其子女國稅局開立最新年度各類所得資料、財產歸屬資料清單 及綜合所得稅籍資料清單。
- 三、最近三個月內區域醫院出具之檢查證明(含 X 光及尿液檢查)。
- 四、其他相關證明文件。

Dokumen yang harus disiapkan:

1. Informasi pendaftaran rumah tangga atau sertifikat izin tinggal(ARC) dalam tiga bulan terakhir.
2. Informasi pendapatan tahunan, informasi daftar atribusi properti dan daftar informasi pendaftaran pajak penghasilan komprehensif dari pemohon dan anak-anaknya.
3. Sertifikat inspeksi (termasuk X-ray dan tes urin) yang dikeluarkan oleh rumah sakit daerah dalam tiga bulan terakhir.
4. Dokumen pendukung lainnya yang relevan.

受理電話：

社會局婦女及保護服務科 3303353

高雄市單親家園

一、【西區】左營單親家庭服務據點—翠華家園 5880013

二、【中區】小港單親家庭服務據點—山明家園 8037227

三、【南區】鳳山單親家庭服務據點—向陽家園 7191450

Nomor telepon:

Seksi Layanan Perempuan dan Perlindungan, Biro Sosial 3303353

Keluarga rumah tangga berorangtua tunggal di Kota Kaohsiung

1. [Distrik Barat] Layanan Keluarga Berorangtua Tunggal bertempat di Zuoying-Cuihua Homeland 5880013
2. [Distrik Tengah] Layanan Keluarga Berangtua Tunggal bertempat di Xiaogang-Shanming Jiayuan 8037227
3. [Distrik Selatan] Layanan Keluarga Berangtua Tunggal bertempat di Fengshan-Xiangyang Homeland 7191450

備註:

住用期限以 1 年為原則，續約以 1 次為限。

Catatan:

Masa tinggal diatur dalam prinsip satu tahun, dan perpanjangan hanya dibatasi hingga satu kali.